

區域
ZONA 澳門 Macau

檔案編號
PROCESSO N.º 97A023

位置
LOCALIZAÇÃO 田螺石級3-5號、小山石級5號及位於鄰近田螺石級之土地

Escada do Caracol n.º 3-5, Escada do Muro n.º 5 e terreno junto à Escada do Caracol

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

[Signature] 5/1/2015

土地工務運輸局
DSSOPT

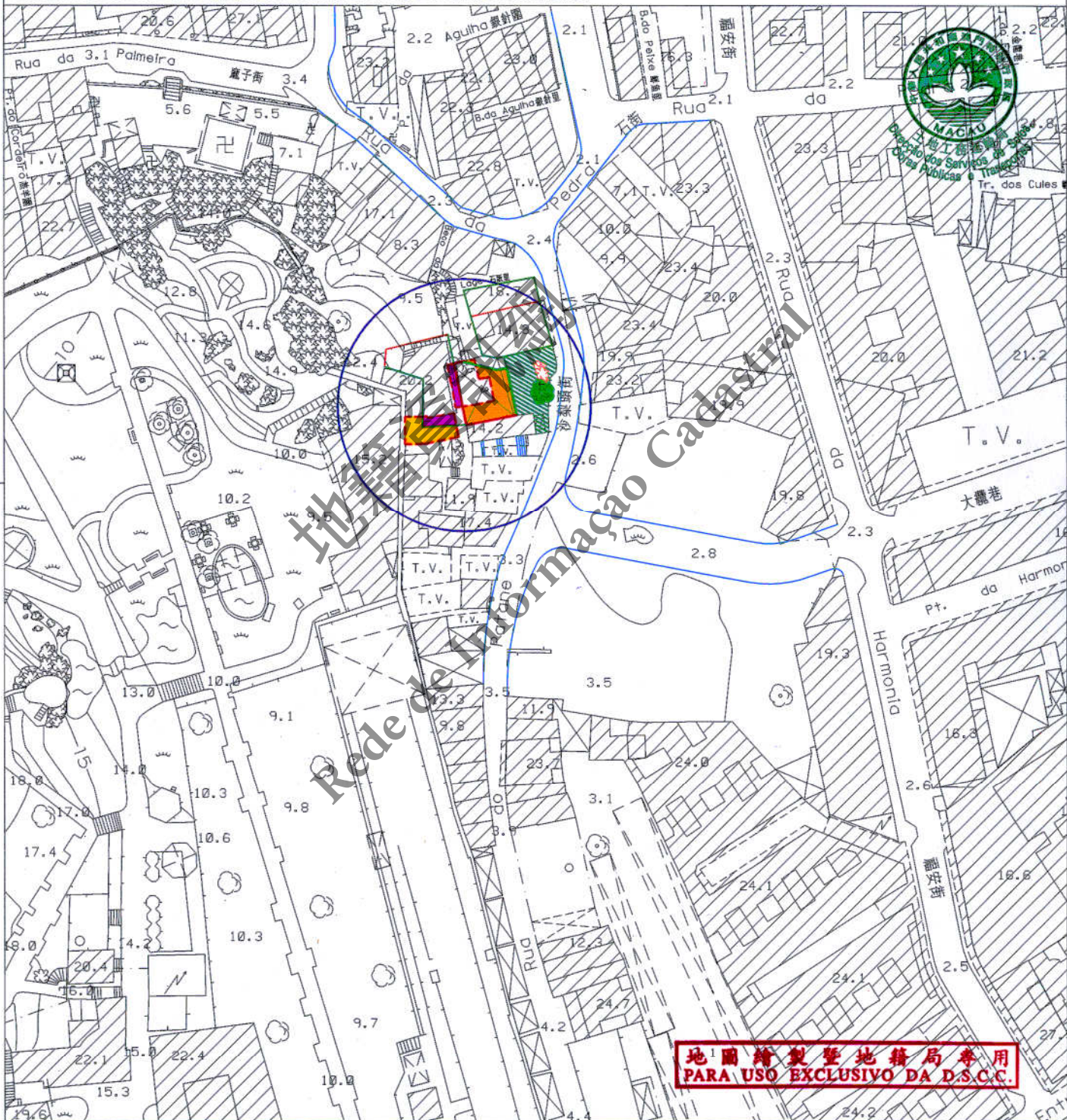
未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 1/5

基本圖由地圖繪製暨地籍局提供
CARTOGRAFIA BASE FORNECIDA PELA D.S.C.C.

比例 ESCALA 1:1000



圖例:
LEGENDA:

——	街道準線	Alinhamento
- - -	原有地界	Limite actual do terreno
——	將來地界	Limite futuro do terreno
——	計劃之公共街道	Via pública projectada



區域
ZONA 澳門 Macau

檔案編號
PROCESSO N.º 97A023

位置
LOCALIZAÇÃO 田螺石級3-5號、小山石級5號及位於鄰近田螺石級之土地

Escada do Caracol n.º 3-5, Escada do Muro n.º 5 e terreno junto à Escada do Caracol

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

C. Z. A. 5 / 1 / 2015

土地工務運輸局
D S S O P T

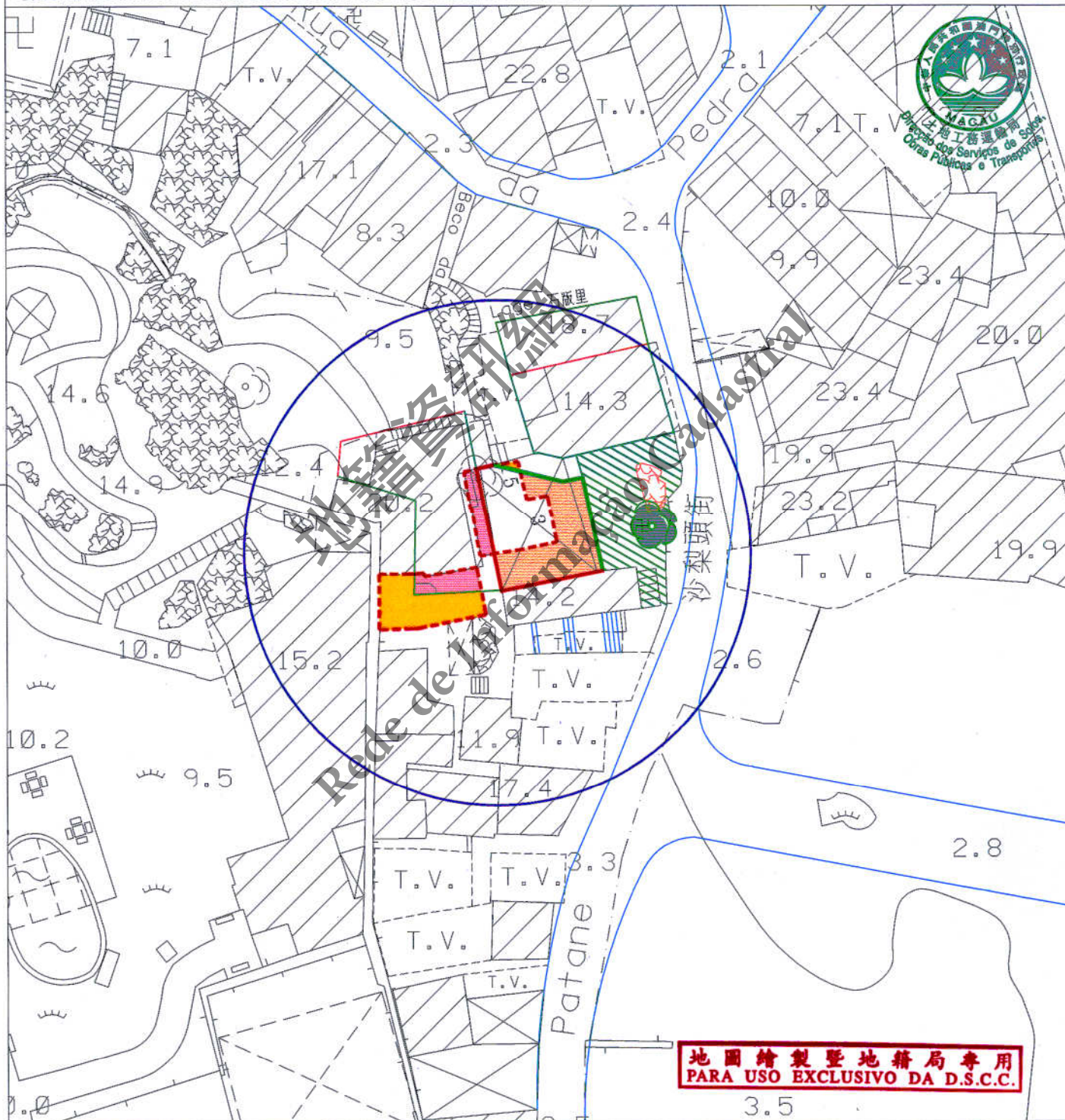
未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第 12/2013 號法律
Lei n.º 12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 2/5

基本圖由地圖繪製暨地籍局提供
CARTOGRAFIA BASE FORNECIDA PELA D.S.C.C.

比例 ESCALA 1:1000



圖例:
LEGENDA:

—	街道準線	Alinhamento
- - -	原有地界	Limite actual do terreno
—	將來地界	Limite futuro do terreno
—	計劃之公共街道	Via pública projectada



區域
ZONA

澳門 Macau

檔案編號
PROCESSO N.º

97A023

位 置
LOCALIZAÇÃO

田螺石級3-5號、小山石級5號及位於鄰近田螺石級之土地

Escada do Caracol n.º 3-5, Escada do Muro n.º 5 e terreno junto à Escada do Caracol

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

5 / 1 / 2015

土地工務運輸局
DSSOPT未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 3/5



此地段或建築物受第11/2013號
法律《文化遺產保護法》規範
Este terreno ou edifício é titulado pela Lei n.º11/2013
《Lei de Salvaguarda do Património Cultural》

用途：非工業。

Finalidades: Não industrial.

用以計算樓宇高度、垂直佔用空間和凸出物之街寬見下表：

街名	樓宇高度	垂直佔用空間	凸出物
田螺石級	7.2米	不允許	不允許
沙梨頭街	7.2米	不允許	7.2米

Para efeitos de cálculo da altura do edifício, da ocupação vertical e das saliências, as larguras das vias são as seguintes:

Nome da via	Altura do edifício	Ocupação vertical	Saliência
Escada do Caracol	7,2m	Não se admite	Não se admite
Rua do Patane	7,2m	Não se admite	7,2m

樓宇最大許可高度：樓宇的最高點不超過海拔18.50米。

Altura máxima permitida do edifício: O ponto mais elevado do edifício não ultrapassando 18,50mNMM;

最大許可地積比率：無限制。

Índice de utilização do solo máximo permitido : Sem restrições.

最大許可覆蓋率：無限制。

Índice de ocupação do solo máximo permitido : Sem restrições.

建築物必須預留位置安裝冷氣機，並須解決冷氣機去水問題（倘在臨街立面上，則須作遮擋裝飾）。

O edifício deverá prever soluções para instalação de aparelhos de ar condicionado e formas de evitar a projecção directa na via pública de água resultante do seu funcionamento (além disso, os aparelhos supramencionados deverão, caso confrontem com a via, ser cobertos com elementos decorativos).

遵守澳門特別行政區現行之一切建築條例與法規，包括由土地工務運輸局發出之行政指引。

Cumprimento da legislação geral e específica aplicável na RAEM, bem como as restantes normas reguladoras da construção, incluindo as circulares da DSSOPT.

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

澳門 Macau

檔案編號

97A023

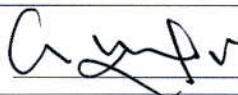
PROCESSO N.º

位置
LOCALIZAÇÃO

田螺石級3-5號、小山石級5號及位於鄰近田螺石級之土地

Escada do Caracol n.º 3-5, Escada do Muro n.º 5 e terreno junto à Escada do Caracol

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

 5/1/2015

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 4/5

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013



圖例：LEGENDA：



此部分土地用作公共街道用途，應被騰空及歸入澳門特別行政區公產土地。
Parcela de terreno destinada a via pública, devendo para o efeito ser desocupada e integrada no domínio público da RAEM.



為符合土地重整之要求，此部分土地應被騰空及歸入澳門特別行政區私產土地。
A fim de obedecer às exigências da reorganização do terreno, esta parcela de terreno deve ser desocupada e integrada no domínio privado da RAEM.



為符合土地重整之要求，應向澳門特別行政區政府申請批給此地塊。
A fim de obedecer às exigências do reordenamento do terreno, deve-se solicitar à Administração a concessão da parcela de terreno em causa.



此部分土地用作公共休憩空間，申請人應負責設計、騰空及建造有關工程，有關計劃須先經本局審批。
Parcela de terreno destinada a finalidade de espaço público de lazer, cabendo ao requerente proceder à sua concepção, desocupação e execução das obras, devendo o projecto ser submetido previamente para aprovação da DSSOPT.



保留現有樹木。
Manutenção das árvores existentes.



保留現有大石。
Manutenção das pedras existentes.

由文化局訂定之建築條件：

(文化局局長於2014年3月31日簽署之第1.1.1488/DPC/0285號公函)。

CONDICIONAMENTOS URBANÍSTICOS DEFINIDOS PELO INSTITUTO CULTURAL:

(O OFÍCIO N.º 1.1.1488/DPC/0285 ASSINADO PELO DIRECTOR DO INSTITUTO CULTURAL EM 31 DE 03 DE 2014.)

- 按《都市建築總章程》建築;
Construção segundo o R.G.C.U;
- 所有立面受76度角線限制;
Aplicação do ângulo de 76° a todas as fachadas;
- 樓宇的最高點不超過海拔18.50米;
O ponto mais elevado do edifício não ultrapassando 18,50mNMM;
- 須注意保護公園圍牆;
Atenção com a proteção ao muro de jardim;
- 建築物須與白鴿巢公園之圍牆保持最少3.00米的距離。
O edifício deve afastar no mínimo 3,00m em relação ao muro de jardim de Luís de Camões.

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域 ZONA 澳門 Macau

檔案編號 PROCESSO N.º 97A023

位置 LOCALIZAÇÃO 田螺石級3-5號、小山石級5號及位於鄰近田螺石級之土地

Escada do Caracol n.º 3-5, Escada do Muro n.º 5 e terreno junto à Escada do Caracol

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

5/1/2015

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º 12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 5/5



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例 1:1000
Escala

圖例	雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT	合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO	雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL	泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
	家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO	抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA	漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE	沙井 CAIXA DE VISITA
	雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL	放流管 EMISSARIO	分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA